



# RUEDA

FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE CINEMA CICLISTA  

---

VALENCIA

[www.ruedafilmfestival.cc/valencia](http://www.ruedafilmfestival.cc/valencia)

DEL 19 AL 22 DE ABRIL 2018

SALA OFF

C/Turia 47, 46008 Valencia



# PROGRAMACIÓN

Cada sesión consta de 2 piezas: un largometraje + un mediodmetraje o cortometraje



## ONE YEAR ON A BIKE

**Martijn Doolaard** / Documental, Holanda, 2017, 46' Inglés V.O.S.E.

Un hombre, una bici, un trayecto largo: la aventura, el placer, el dolor. Un itinerario y un viaje visual. Martin Doolaard cambió la comodidad del coche y las distracciones de la vida diaria por un viaje en bicicleta intercontinental: una aventura que le llevaría desde Amsterdam a Singapur.



## FARFALLA

**Hannes Langeder** / Documental, Austria, 2014, 30' Alemán V.O.S.E.

Este breve documental ilustra el trabajo de Hannes Langeder junto con Felix Huber, quien ha desarrollado un especial estilo expresivo llamado "Arte Mimético". El artista introduce a modo de caballo de Troya, su coche "especial" en uno de los mayores autoshows de Alemania y ante la sorpresa de todos los presentes.

▶ VIERNES 20 ABRIL / 18:00



## SLAYING THE BADGER

**John Dower** / Documental, Reino Unido, 2014, 78' Inglés V.O.S.E.

Greg LeMond fue el primer estadounidense en ganar el Tour de Francia. LeMond repasa el Tour 1986 durante el cual su amigo, compañero de equipo y mentor Bernard Hinault, prometió ayudarlo en su primera victoria. Pero se demostró que un deporte que pretende ser de equipo, realmente es individual.



## CYCLOPEDES

**Mathieu Epiney** / Animación, Suiza, 2014, 4' Sin Diálogos.

Una odisea "cyclopédica" ambientada en la época de las primeras carreras ciclistas, al estilo de un documento de archivo que invita al espectador a contemplar un fragmento imaginario de una carrera ciclista con sus encantos y sus peripecias.

▶ VIERNES 20 ABRIL / 20:00



## THE RIDER AND THE WOLF

**Nathan Ward** / Documental, EEUU, 2015, 62' Inglés V.O.S.E.

Mike "The Bike" Rust es clave en la historia del mountain bike. Incorporó nuevos cuadros y un enfoque imaginativo y entusiasta rompiendo los límites establecidos. Pero a medida que envejecía se volvía más asceta, vendió su parte de la famosa tienda de bicis Colorado Cyclery y se trasladó al Valle de San Luis. En 2009 desapareció. ¿Qué le ocurrió a Mike the Bike?



## TALL BIKE WILL SAVE THE WORLD

**Zenga Bros** / Documental, Canadá, 2017, 26' Inglés V.O.S.E.

Montar cualquier bicicleta es un paso adelante positivo hacia un estilo de vida saludable y hacia el disfrute personal, pero la bici alta tiene el poder de cambiar el mundo. La tall bike permanece en los márgenes -sólo para valientes, creativos y tontos. Únete a los hermanos Zenga en su exploración sobre como construir, conducir y coexistir con un tall bike.

▶ VIERNES 20 ABRIL / 22:00



## OKHWAN'S MISSION IMPOSSIBLE

**Marek Mackovič** / Documental, Eslovaquia, República Checa, 2016, 68' Inglés V.O.S.E.

La historia de un hombre subido a una bicicleta, traspasando las fronteras de continentes y el cuerpo para reunir Corea. Un mosaico de impresiones, gente, colores, situaciones y países que revela la historia de un Don Quijote coreano que renunció a su carrera para pasar más de diez años sobre la bici para tratar de unir a su país.



## HOMBRE ELÉCTRICO

**Álvaro Muñoz Rodríguez** / Ficción, Chile, 2016, 17' Castellano.

En un pequeño pueblo desértico donde los espejismos parecen cobrar vida, viven Gastón y su madre Fresia. Personajes solitarios en una comunidad que parece existir fuera del tiempo, están sujetos a la memoria de un pasado olvidado donde las voces, sonidos y gestos revelan la magia de un nostálgico mundo, que se abre al girar las ruedas de una bicicleta.

▶ **SÁBADO 21 ABRIL / 18:00**



## CONTROMANO

**Stefano Gabbiani** / Documental, Italia, 2015, 73' Italiano V.O.S.E.

Así como Turín vivió el esplendor de la industria del automóvil con Fiat, actualmente los propietarios de dos talleres de reparación de bicicletas se benefician del nuevo interés de la ciudad en bicicleta y el reciclaje. Este film evidencia el poder de la bici como herramienta de transformación: para el medio ambiente, las ciudades y, en definitiva, para la vida de los individuos.



## MAKKINA

**Ariadna Cambronero** / Documental, España, 2016, 11' Catalán V.O.S.E.

Makkina es un cortometraje documental sobre el ciclista paralímpico Juanjo Méndez. Tras sufrir un accidente de moto en 1992, en el que perdió la pierna y el brazo izquierdo, Juanjo volvió a subirse a una bici y fundó el equipo paralímpico Genesis Cycling Team, referente a nivel nacional e internacional, por su capacidad y espíritu de superación y sus logros deportivos.

▶ **SÁBADO 21 ABRIL / 20:00**



## OVARIAN PSYCOS

**Kate Trumbull-Lavalle Joanna Sokolowski** / Doc., EEUU, 2016, 72' Inglés V.O.S.E.

Una nueva generación de mujeres están redefiniendo la identidad y la construcción de la comunidad creando una tribu irreverente llamada: La brigada ciclista "Ovarian Psychos". Patrullan en la noche por las peligrosas calles del Eastside de Los Ángeles, de esta manera las Ovarian Psychos usan sus bicicletas para hacer frente a la violencia en sus vidas.



## VELODROOL

**Sander Joon** / Animación, Estonia, 2015, 6' Sin diálogos.

Un corredor de bicicleta adicto acaba su paquete de cigarrillos. Se une a una carrera para conseguir más tabaco pero para ello, tendrá que aceptar la ayuda de unas personas extrañas en el público para mantenerse en la competición.

▶ **SÁBADO 21 ABRIL / 22:00**

FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE CINEMA CICLISTA

**RUEDA**  
VALENCIA

**PROGRAMA**

**JUEVES - 5 ABRIL**

**JUEVES - 19 ABRIL**

**PRESENTACIÓN RUEDA VLC**

**12:00-14:00**

Lugar: **UPV**

Presentación de Rueda VLC y proyección del cortometraje Makkina con la presencia de su directora Ariadna Cambronero y el protagonista, Juanjo Méndez, el reconocido deportista paralímpico español.

**EXPOSICIÓN A CONTRAPEDAL**

**19:00**

Lugar: **Galería Pepita Lumier**

23 de los mejores artistas valencianos nos enseñan su punto de vista sobre la bicicleta en esta exposición única en Valencia. (hasta el 25 de Abril)

**INAUGURACIÓN RUEDA VLC**

**20:00-22:00**

Lugar: **Sala Off**

Inauguración de Rueda VLC con la actuaciones especiales, música y más sorpresas.

**BIKE TRIVIAL**

**23:00**

Lugar: **Café Negrito**

Demuestra cuánto sabes de bicicletas y llévate muchos premios. Diversión asegurada.

**RUEDA KIDS:**

**CORTOS ANIMADOS PARA NIÑOS**

Sesión de cortos animados siempre con la bicicleta como protagonista.

**DOMINGO 22 ABRIL / 13:00**



**LA BICI ELEFANTE**

**Olesya Shchukina** / Francia, 2014, 9' Sin Diálogos.



**EL SONIDO DEL PIÑÓN**

**David Martín** / 2009, 2' Sin Diálogos

**VIERNES - 20 ABRIL**

**SÁBADO - 21 ABRIL**

**DOMINGO - 22 ABRIL**

**GRAN FIESTA DE CLAUSURA**

**11:00-20:30**

Lugar: **Centre del Carme**

**PROYECCIONES**

Lugar: **Sala Off**

**13:00** *Rueda KIDS*

**PROYECCIONES**

Lugar: **Sala Off**

**18:00** *Farfalla + One year on a bike*

**20:00** *Cyclopedes + Slaying the badger*

**22:00** *Tall bike will save the world + The rider and the wolf*

**PROYECCIONES**

Lugar: **Sala Off**

**18:00** *Hombre eléctrico + Okhwan's mission impossible*

**20:00** *Makkina + Contromano*

**22:00** *Velodrool + Ovarian Psycos*

**GRAN FIESTA DE CLAUSURA (CONT.)**

**11:00-20:30**

Lugar: **Centre del Carme**

Actuaciones en directo durante todo el día, con Mr. Perfumme, Dj. Rosvil y Clapa, Enric Martín, Dj Finger, Xino y Dj Jacobo. Habrá sorteo de bicicletas, actividades para niños, pruebas locas con bicis imposibles, exhibición de bicicletas de coleccionista y diferentes stands de productos y asociaciones vinculados a la bicicleta y la cultura ciclista.



**THE WORLDS FIRST BICYCLE**

**Conrad Molleson** / Reino Unido, 2016, 5'  
Sin Diálogos.



**PAT & MAT: LA BICI ESTÁTICA**

**Marek Benes** / República Checa, 2016, 8'  
Sin Diálogos



**ANGELINHO**

**Maryna Schipack** / Alemania, 2011, 4' Sin diálogos.

## CINE / FIESTA INAUGURACIÓN

### Sala Off

C/ Túria, 47, 46008

## EXPOSICIÓN

### Galería Pepita Lumier

C/ Segorbe, 7, 46004

## PRESENTACIÓN

### UPV

Auditorio Alfons Roig, Fac. de Bellas Artes, 46022

Patrocina



NEGRITO

LAIMPRENTA  
WWW.LAIMPRENTACG.COM

Colabora



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA



GENERALITAT  
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,  
Investigació, Cultura i Esport

CONSORCI  
DE MUSEUS  
DE LA  
COMUNITAT  
VALENCIANA

cccc

Centre del Carme  
Cultura Contemporània

Le cultura



AJUNTAMENT  
DE VALÈNCIA

INSTITUT  
FRANÇAIS

València



Off  
artes escèniques



LA PITUSA



[www.ruedafilmfestival.cc/valencia](http://www.ruedafilmfestival.cc/valencia)